

III./2018.

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

### B o r d á n y

#### **Önkormányzati Képviselő- testületének 2018. március 8-án megtartott rendkívüli üléséről**

#### **I. N A P I R E N D**

1. Tájékoztató a Csongrád Megyei Kormányhivatal Móraalmi Járási Hivatal tevékenységéről  
Előadó: Dr. Szántó Mária, hivatalvezető
2. Bordány Nagyközség Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosításáról  
Előadó: Tanács Gábor, polgármester
3. A 2018. évi közbeszerzési terv jóváhagyása  
Előadó: Tanács Gábor, polgármester
4. Döntés az „Apraja falva Óvoda és Bölcsőde fejlesztése” érdekében kiírt közbeszerzési eljárás eredményéről  
Előadó: Tanács Gábor, polgármester
5. Bordányi szavazatszámlláló bizottságok tagjainak és póttagjainak megválasztása  
Előadó: Dr. Fodor Ákos, jegyző
6. Egyebek
7. Döntés a Magyar Agrárgazdasági Kamara 373/2018. számú döntésével szemben benyújtott kifogás elbírálásáról (zárt ülés )  
Előadó: Dr. Fodor Ákos, jegyző

## II. A KÉPVISELŐ-TESTÜLET RENDELETEI ÉS HATÁROZATAI

---

---SZÁM:	TÁRGY:	OLDAL:
20/2018.(III.08.)Ö.	Bordány Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének 2018. március 8-án megtartott rendkívüli ülése napirendjének elfogadása	1.
<b>3/2018.(III.08.)Ö.r.</b>	<b>Bordány Nagyközség Önkormányzata 2017. évi költségvetési rendeletének módosítása</b>	<b>3.</b>
21/2018.(III.08.)Ö.	A 2018. évi közbeszerzési terv jóváhagyása	4.
22/2018.(III.08.)Ö.	Döntés az „Apraja falva Óvoda és Bölcsőde fejlesztése” érdekében kiírt közbeszerzési eljárás eredményéről	5.
23/2018.(III.08.)Ö.	Döntés az „Apraja falva Óvoda és Bölcsőde fejlesztése” érdekében kiírt közbeszerzési eljárás eredményéről	6.
24/2018.(III.08.)Ö.	Bordányi szavazatszámlláló bizottságok tagjainak és póttagjainak megválasztása	7.

## **J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

Készült Bordány nagyközségben, a képviselő- testület 2018. március 8-án megtartott rendkívüli üléséről.

Az ülés helye: Bordányi Polgármesteri Hivatal, tárgyaló

<u>Jelen vannak:</u>	Tanács Gábor	polgármester
	Balogh Ferenc	képviselő
	Fodor Csaba	képviselő
	Dr. Juhász Anikó	képviselő
	Kiss-Patik Péter	képviselő, alpolgármester
	Szilágyiné Tari Gyöngyi	képviselő
	Dr. Fodor Ákos	jegyző
<u>Igazoltan távol:</u>	Kálmán Lénárd	képviselő

Tanács Gábor polgármester köszönti a képviselő- testületi ülésen megjelenteket. Megállapítja a testület határozatképességét, az ülést megnyitja, majd ismerteti a napirendet. Kéri a szavazást a napirend elfogadásáról.

A képviselő-testület a polgármester előterjesztése alapján a napirendet 6 igen szavazattal egyhangúlag elfogadta.

20/2018.(III.08.)Ö.

Tárgy: Bordány Nagyközség Önkormányzata Képviselő- testületének 2018. március 8-án megtartott rendkívüli ülése napirendjének elfogadása

### **H A T Á R O Z A T**

Bordány Nagyközség Önkormányzatának Képviselő- testülete a 2018. március 8-ki rendkívüli ülés napirendjét az előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja.

A határozatról értesül:

- 1./ Tanács Gábor polgármester
- 2./ Dr. Fodor Ákos jegyző

### **N A P I R E N D**

1. Tájékoztató a Csongrád Megyei Kormányhivatal Mórahalmi Járási Hivatal tevékenységéről  
Előadó: Dr. Szántó Mária, hivatalvezető
2. Bordány Nagyközség Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosításáról  
Előadó: Tanács Gábor, polgármester

3. A 2018. évi közbeszerzési terv jóváhagyása  
Előadó: Tanács Gábor, polgármester)
4. Döntés az „Apraja falva Óvoda és Bölcsőde fejlesztése” érdekében kiírt közbeszerzési eljárás eredményéről  
Előadó: Tanács Gábor, polgármester
5. Bordányi szavazatszámláló bizottságok tagjainak és póttagjainak megválasztása  
Előadó: Dr. Fodor Ákos, jegyző
6. Egyebek
7. Döntés a Magyar Agrárgazdasági Kamara 373/2018. számú döntésével szemben benyújtott kifogás elbírálásáról (zárt ülés )  
Előadó: Dr. Fodor Ákos, jegyző

## **I. NAPIREND**

Tájékoztató a Csongrád Megyei Kormányhivatal Mórahalmi Járási Hivatal tevékenységéről  
Előadó: Dr. Szántó Mária, hivatalvezető

Írásbeli előterjesztés mellékelve.

Tanács Gábor polgármester, köszönti hivatalvezető Asszonyt, átadja a szót.

Dr. Szántó Mária hivatalvezető, köszönti a képviselő testület tagjait, ismerteti a Mórahalmi járás, illetve osztályok létrejöttét. Elmondja, hogy az ügyintézés száma 2015. óta nagymértékben növekedett, valamint a feladatok is bővültek, infrastrukturális fejlesztésre kerül sor. Települési kapcsolatok nem változtak öt év alatt, az ügysegédek személye sem, valamint a tárgyi feltételeik is folyamatosan kerültek feltöltésre. A kihelyezett ügyfélfogadások jól működnek, a lakosok bizalommal fogadják a kihelyezett ügyfélfogadásokat, a gyámhivatali és az ügysegédi ügyfélfogadáson kilenc településen több mint tízezer ügyfelet fogadtak a múlt évben. Bordányban majdnem ezer ügyfél került kiszolgálásra, amely ezen a településen a legtöbb. Jelentős előrelépés, amely plusz szolgáltatásként értelmezhető az Üllési Kormányablak megnyitása, amely nagy ügyfélforgalmat bonyolít. 2016-ban a Minisztérium által biztosított Kormányablak busz is az ügyfelek kiszolgálását tette lehetővé, volt is rá igény, amelyet szeretnének tovább folytatni. Ismerteti még a feladatokat amelyben nagy részt vállaltak, beruházásokkal kapcsolatos földhivatali hatósági feladatok az 55-ös út rekonstrukció, elkerülő út építés, kerékpárút építések, zártkerti ingatlanok átminősítésével kapcsolatos feladatok. Részt vettek a föld árverésekben, nagy feladat hárult rájuk a határzár építésével kapcsolatban, elsősorban földhivatali feladatok, részt vettek a tanya felmérésben, cégkapu regisztráció elbírálásában. Folyamatban van egy szervezeti kultúra fejlesztés, a közigazgatásban is fontos a teljesítmény, a teljesítmény mérése, jogszabályban foglalt feladatokat milyen minőségben látják el. Ami lényeges, azok a központi döntések amelyek a bürokrácia csökkentéssel voltak kapcsolatosak, ügyintézés eljárási díjainak csökkentése, valamint megszüntetése mintegy 80 millió forintot jelentett, ami megmaradt az emberek zsebében. Tervben van a bővítése a Városházának, ahová a Földhivatal és a Kormányablak fog átköltözni, amely ki tudja

szolgálni megfelelően és magasabb színvonalon az igényeket. Erre az évre szeretnék folytatni az együttműködést az önkormányzatokkal, intézményekkel. Ha van kérdés szívesen válaszol.

Tanács Gábor polgármester megköszöni a tájékoztatást, köszöni az együttműködést a közös munkát, minden kollégára azt tudja mondani, hogy segítőkészek. Látják, hogy nagyon sok ügyben keresik a járási dolgozókat. Akár a gyámhivatali akár az ügysegédi munka is példaértékű. Az együttműködés megfelelő, harmonikus. Köszöni a munkájukat.

Balogh Ferenc képviselő kérdezi, hogy bővül a Hivatal ez azt jelent, hogy önkormányzati feladatok átkerülnek, talán ez teszi indokolttá?

Dr. Szántó Mária hivatalvezető elmondja, hogy hogyan került kialakításra az osztályok elhelyezése a településen. Van egy olyan kormányzati szándék, hogy a NAV ügyfélfogadása a Kormányablakban is elérhető legyen, ezért ha lesz lehetőség akkor a kibővített részben fogják elhelyezni. A járás mind létszámban, mind egyéb kapacitásokban alul volt méretezve, nem volt ennyire nyilvánvaló hogy ennyi ügyszámot fognak produkálni. Átlagban egy munkanapon 250 ügyfelet fogadnak. Ennek a megoldása látszódik a bővítéssel. Nagyobb hangsúlyt fog kapni az ügyfélkiszolgálás gyorsasága is, minél kisebb időre leszorítani az ügyfél várakozást.

Tanács Gábor polgármester hozzáfűzi, hogy nagyon fontos, hogy az ügyfelek megelégedetten távozzanak, a kollegák meg is tesznek mindent ennek érdekében, figyelnek az ügyfelekre próbálják megoldani a problémájukat az ügyeiket. Kérdezi, hogy további kérdés van-e? Nincs.

A képviselő-testület egyhangúlag elfogadta a tájékoztatót.

## **II. NAPIREND**

Bordány Nagyközség Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosításáról  
Előadó: Tanács Gábor, polgármester

Írásbeli előterjesztés mellékelve.

Tanács Gábor polgármester ismerteti az előterjesztés szerinti főbb számadatokat. Kérdés, javaslat, hozzászólás nincs. Kéri a szavazást.

A képviselő-testület **6 igen** szavazattal egyhangúlag elfogadta a rendeletmódosítást.

**Bordány Nagyközség Önkormányzata Képviselő- testületének 3/2018.(III.09) önkormányzati rendelete  
Bordány Nagyközség Önkormányzata 2017. évi költségvetési rendeletének módosítása**

A rendelet szövege külön mellékelve.

## **III. NAPIREND**

A 2018. évi közbeszerzési terv jóváhagyása  
Előadó: Tanács Gábor, polgármester

Írásbeli előterjesztés mellékelve.

Tanács Gábor polgármester ismerteti a közbeszerzési tervben szereplő két beruházást, az óvoda már meghirdetésre került, az ősbordányi beruházás reméli, hogy megvalósul. Kérdezi, javaslat, hozzászólás? Nincs. Kéri a szavazást.

A képviselő-testület 6 igen szavazattal egyhangúlag elfogadta az előterjesztést.

21/2018.(III.08.)Ö.

Tárgy: A 2018. évi közbeszerzési terv jóváhagyása

### HATÁROZAT

Bordány Nagyközség Önkormányzata Képviselő- testülete az önkormányzat 2018. évi közbeszerzési tervét a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 42. § (1) bekezdése alapján az előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja.

A határozat végrehajtásáról a Képviselő- testület tájékoztatást nem kér.

Határozatról értesülnek:

- 1./ Tanács Gábor polgármester
- 2./ Dr. Fodor Ákos jegyző
- 3./ Irattár

### IV. NAPIREND

Döntés az „Apraja falva Óvoda és Bölcsőde fejlesztése” érdekében kiírt közbeszerzési eljárás eredményéről

Előadó: Tanács Gábor, polgármester

Írásbeli előterjesztés mellékelve.

Tanács Gábor polgármester ismerteti a beadott pályázatokat, valamint a beérkezett négy ajánlatot. Mind a négy ajánlat érvényes, Bíráló Bizottság javasolja elfogadni a NORBO-ÉP Kft. 131.951.340,-Ft összegű ajánlatát. Az ajánlat 40.775.776,- forinttal haladja meg a pályázati összeget. Több önerőből megvalósítandó fejlesztés is tervben van, a testület döntése alapján azokat is szeretnék megvalósítani, ezért a saját forrás biztosítását szinte lehetetlenség vállalni. A hiányzó összeggel kapcsolatban, már megkereste a Magyar Államkincstárt, mint közreműködő szervezetet, valamint jelzéssel voltak a Miniszterelnöki Hivatal és a Gazdasági Minisztérium felé is. Válasz eddig nem érkezett, a mai napig így forrást nem tudtak ígérni. A probléma, ha a képviselő-testület most nem dönt, akkor kicsúsznak a határidőből. A polgármester jelzi, hogy úgy nem írja alá a szerződést, hogy nincs rá fedezet. Javaslat, hogy hirdessenek eredményt, valamint önkormányzati önerő terhére vállalják, hogy a beruházás megvalósuljon. Ez azért nagy áldozat az önkormányzattól, mert a korábbi elképzeléseket a

forráshiány miatt ideiglenesen, vagy amennyiben az önkormányzat egyáltalán nem kap segítséget, teljesen el kell halasztani. Ahogy jelezték is a Kormány felé kérik a támogatást, amint az megérkezik, csökkentik az óvodaépítéshez átcsoportosított saját forrásukat.

Balogh Ferenc képviselő jelzi, hogy ha most döntenek a saját forrásról, akkor lemondanak arról, hogy támogatást kapjanak.

Tanács Gábor polgármester elmondja, ha most nem döntenek, azaz nem biztosítanak önerőt, nem vállalhat kötelezettséget. A hitelfelvétel is csak Kormányengedéllyel történhet, de a választások miatt a döntésre 4-6 hónap múlva kerülhet sor. Az önkormányzat nagyon nehéz és önhibáján kívül kellemetlen helyzetben van. A polgármester az előzetes előterjesztés helyett az alábbiakat javasolja: Ha egyetért a testület, akkor két határozatot hoznának. Egyik a közbeszerzési eljárás érvényességéről, és a nyertes pályázóról szóló döntést tartalmazná, míg a másik határozatban a beruházás kiemelt önkormányzati beruházássá nyilvánításáról szólna. Ebben a határozatban vállalnák be akár a korábbi a pénzmaradványt terhelő beruházások átcsoportosítását is eredményező önerőt oly módon, hogy amennyiben a Kormány támogatásának köszönhetően, vagy a hitel felvétel lehetőség nyílik a különbözet forrásának megteremtésére, úgy a jelenleg vállalt önerő ezzel az összeggel csökkenne, így a korábbi beruházások - polgármesteri hivatal bővítése, útfelújítások, útépitések - is megvalósulhatnak.

A képviselő-testület 6 igen szavazattal egyhangúlag elfogadta az előterjesztést.

22/2018.(III.08.)Ö.

Tárgy: Döntés az „Apraja falva Óvoda és Bölcsőde fejlesztése” érdekében kiírt közbeszerzési eljárás eredményéről

## H A T Á R O Z A T

Bordány Nagyközség Önkormányzatának Képviselő- testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) az „Apraja falva Óvoda és Bölcsőde fejlesztése” megnevezésű TOP 1.4.1-15-CS1-2016-00006 azonosítószámú pályázat keretében kiírt közbeszerzési eljárásban, Bordány Nagyközség Önkormányzata Közbeszerzési Szabályzatának értelmében, a Bíráló Bizottság véleménye alapján az alábbi döntést hozta:

- 1./ A Képviselő- testület megállapítja, hogy az ajánlattételi felhívásra az alábbi négy gazdasági társaság nyújtott be érvényes ajánlatot:
  - a. Magyar Mérnök Művek Kft. (6727 Szeged, Dobogó utca 5.)
  - b. MESTER-Bau Holding Kft. (6900 Makó, Rákóczi utca 33.)
  - c. NORBO-ÉP Kft. (6725 Szeged, Csöndes utca 9.)
  - d. SZÉSZ GESZTOR Fővállalkozó és Kivitelező Kft. (6726 Szeged, Fő fasor 55. B. ép.)

Érvénytelen ajánlat nem került benyújtásra.

- 2./ A Képviselő- testület a Bíráló Bizottság értékelése alapján megállapítja, hogy legjobb ár – érték arányt ajánló gazdasági társaság: Norbo-Ép Kft. (székhelye: 6725 Szeged,

Csöndes u. 9. TT. 9; adószám: 24074070-2-06). Az ajánlati ár (nettó Ft): 131.951.340,- Ft. A Képviselő- testület az eljárás nyertesének a Norbo-Ép Kft.-t nyilvánítja.

- 3./ A Képviselő- testület megállapítja, hogy a legkedvezőbb árat ajánló ajánlattevő ajánlata (nettó 131.951.340,- forint) nettó 32.106.910,- + áfa 8.668.866,-, összesen 40.775.776,- forinttal haladja meg a beruházás megvalósulása érdekében elnyert 100%-os intenzitású pályázati támogatás építésre és eszközbeszerzésre elkülönített nettó 99.844.430, -, bruttó 126.802.426,- forintos összegét.
- 4./ A Képviselő- testület a 3. pontban meghatározott különbözet fedezetét központi költségvetési támogatásból, piaci hitel felvételével, vagy – végső soron - amennyiben a zárszámadás elfogadását követően a pénzmaradvány lehetővé teszi saját forrás igénybevételel kívánja biztosítani.
- 5./ A Képviselő- testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a 4. pontban meghatározott fedezet biztosítása érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: 2018. március 30.

Felelős: Tanács Gábor, polgármester

Határozatról értesül:

- 1./ Tanács Gábor, polgármester
- 2./ Dr. Fodor Ákos, jegyző
- 3./ pénzügyi csoport
- 4./ Dr. Herczeg Ágnes, közbeszerzési szakértő
- 5./ ajánlattevő társaságok
- 6./ Irattár

Tanács Gábor polgármester kéri a szavazást a különbözet saját forrásból történő biztosításáról.

A képviselő-testület 6 igen szavazattal egyhangúlag elfogadta az előterjesztést.

23/2018.(III.08.)Ö.

Tárgy: Döntés az „Apraja falva Óvoda és Bölcsőde fejlesztése” érdekében kiírt közbeszerzési eljárás eredményéről

## H A T Á R O Z A T

- 1./ Bordány Nagyközség Önkormányzatának Képviselő- testülete (a továbbiakban: Képviselő- testület) az „Apraja falva Óvoda és Bölcsőde fejlesztése” megnevezésű TOP 1.4.1-15-CS1-2016-00006 azonosítószámú pályázat keretében megvalósítandó beruházást kiemelt önkormányzati beruházásnak minősíti.
- 2./ A Képviselő- testület közbeszerzési eljárás keretében adott ajánlat illetve a pályázati támogatás építés és eszközbeszerzésre elkülönített különbözetét; 40.775.776,- forintot a



2017. évi pénzmaradvány terhére biztosítja oly módon, hogy a kiemelt beruházás érdekében a korábbi önkormányzati önerőből megvalósuló beruházásokat, fejlesztéseket ideiglenesen felfüggeszti.

- 3./ A Képviselő-testület kéri a Kormány segítségét annak érdekében, hogy támogatás formájában biztosítsa a beruházáshoz szükséges 40.775.776,- forintot, vagy amennyiben segítségre nincs mód, járuljon hozzá a hitelfelvételhez.
- 4./ A képviselő-testület a jelen határozatban vállalt önerőt a Kormány által biztosított támogatás és a lehetséges hitelfelvétel összegével csökkentheti annak érdekében, hogy saját önerőből megvalósuló beruházásai, fejlesztései megvalósulhassanak.
- 5./ A kiírt közbeszerzési eljárásban, a 22/2018.(III.08.) számú határozattal nyertesnek nyilvánított Norbo-Ép Kft. (székhelye: 6725 Szeged, Csöndes u. 9. TT. 9; adószám: 24074070-2-06) gazdasági társasággal a vállalkozási szerződés aláírását jóváhagyja, a szerződés aláírására a polgármestert felhatalmazza.

Határozatról értesül:

- 1./ Tanács Gábor, polgármester
- 2./ Dr. Fodor Ákos, jegyző
- 3./ pénzügyi csoport
- 4./ Dr. Herczeg Ágnes, közbeszerzési szakértő
- 5./ ajánlattevő társaságok
- 6./ Irattár

**V. NAPIREND**

Bordányi szavazatszámoló bizottságok tagjainak és póttagjainak megválasztása  
Előadó: Dr. Fodor Ákos, jegyző

Írásbeli előterjesztés mellékelve.

Dr. Fodor Ákos jegyző ismerteti az országgyűlési választások időpontját, a szavazatszámoló bizottsági tagokat és póttagokat, tájékoztatja a képviselőket, hogy a törvényi előírásoknak megfelelően kerültek kiválasztásra a tagok. Kéri az előterjesztés elfogadását.

A képviselő-testület 6 igen szavazattal egyhangúlag elfogadta az előterjesztést.

24/2018.(III.08.)Ö.

Tárgy: Bordányi szavazatszámoló bizottságok tagjainak és póttagjainak megválasztása

**HATÁROZAT**

Bordány Nagyközség Önkormányzatának képviselő- testülete (a továbbiakban: képviselő-testület) a választási eljárásról 2013. évi XXXVI. törvény (a továbbiakban: Ve.) 24.§ (1) bekezdésének felhatalmazása alapján, a helyi választási iroda vezetőjének indítványára az alábbi személyeket választja meg a szavazatszámoló bizottság rendes tagjainak:

**A települési szintű lakóhellyel rendelkező választópolgárok, illetve átjelentkezéssel szavazó választópolgárok szavazására is kijelölt**

**Bordányi 1. számú szavazókör** Szavazatszámlláló bizottságának rendes tagjai:

Masa István	Bordány, Bordány dűlő 184/1.
Rabiné Szabó Ágnes	Bordány, Park tér 3.
Gyuris Erika	Bordány, Honvéd u. 7.

**Bordányi 2. számú szavazókör** Szavazatszámlláló bizottságának rendes tagjai:

Mészáros Károlyné	Bordány, Kossuth u. 107.
Fodor Istvánné	Bordány, Bem u. 7.
Kiss László	Bordány, Deák tér 2.

**Bordányi 3. számú szavazókör** Szavazatszámlláló bizottságának rendes tagjai:

Király Antalné	Bordány, Park tér 2.
Földi Lászlóné	Bordány, Mikszáth K. u. 9.
Kiss Csaba	Bordány, Kossuth u. 89.

A képviselő- testület Bordány település szavazatszámlláló bizottságokba az alábbi **póttagokat** választja meg:

Godóné Fehér Éva	Bordány, Kossuth u. 137.
Joó Kálmánné	Bordány, Zákányszéki út 28.
Kopasz Mónika	Bordány, Tessedik u. 4.
Rácz Mária	Bordány, Kossuth u. 35.
Pintér Zoltánné	Bordány, Honvéd u. 11.
Vass Karolina	Bordány, Benke Gedeon u. 71.
Kocsispéter Zoltán	Bordány, Bordány d. 115.

A határozatról értesül:

1. Tanács Gábor, polgármester
2. Dr. Fodor Ákos, jegyző
3. OEVB
4. Irattár

Tanács Gábor polgármester bejelenti, hogy a tanácskozás további részére zárt ülést rendel el, egyidejűleg a nyilvános ülést berekeszti.

Kmf.

Tanács Gábor  
polgármester

Dr. Fodor Ákos  
jegyző